synopsis \＆transcript

## TREHERBERT 2

INFORMANTS：

| A： | B： |
| :--- | :--- |
| Male，59 years old | Male，71 years old |
| Welsh：fluent／some／slight／none | Welsh： fluent／some／slight／none |
| Mother＇s Birth：Treherbert | Mother＇s Birth：Treherbert |
| Father＇s Birth：Blaencwm | Father＇s Birth：Treorchy |

They look at a picture of the 1936 Miner＇s March to London and discuss what it must have been like for the marchers and their families．They compare those days with the apathy and crime to be found today： （transcript）
A：
［mm］

B：I can remember ．．I can remember the marchers ．．．．．．yes
二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二厶
B：．． 1936 yes ．
I：．．that＇s $\sim$ that＇s back in the 1930 s is it
＝＝＝＝＝＝＝ニ＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝
A：$\ldots \mathrm{mm}$ ．

B：．．I erm ．my uncle went on it he

I：tell me about it then

| A： | ［mm］ |
| :---: | :---: |
| B：marched to London | yes ．．and they were stopping in |
| I： |  |

```
A:
．．．mm
```

B：erm ．．．school rooms on the way up and erm ．．being


B：provided with boots ．．．．just to ．．．to（inaudible）．．wear


B：for the next stage of the journey ．．．terrible times ．．．
I：
$=======================================================1 ~ w e l l ~$

B：terrible times ．．．quite amazed ．．．how ．．how the wives

B：tolerated it ．you know ．．they were left at home ．．marvellous ．．


B：a marv～．．a very romantic era ．．but a very cruel era wasn＇t it ．．．


A：．．the only sad thing \｛now \} that I see Gwyn . . is the apathy that has

B： mm


A：gone on for over the years ．．．no in my time like ．．I＇m a bit
B：［oh］terrible ．yes［yes］

A：．．I＇m a bit younger than you again ．．you know ．．with the B： yes


A：health service ．and things like all these cuts you know ．．and

[^0]A: people are just putting up with it . . when you think about
B:
. mm
A: people marching to London you know . . for a job
B: . . yes
======================================================

A: . . how far we've gone how apathetic we've gone
B: marvellous men

A: . . and we're going back to the old days

B: gone backwards . haven't we

A: of feudal system . . and it's going back to it
B: .. mm . . and we're living
======================================================1

A: [unfortunately]
B: with violence . . locally . . . . that's amazing
I: .. how~how is that now

B: break-ins . . . . cars being smashed . you know erm absolute . . .

A: [drugs]
B: beatings up . . oh . . terrible terrible terrible


B：．．well ．the police ．．．there～there＇s not enough of
I：anything about it
二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二口

A：（ inaudible ）they＇re undermanned you see
B：them of course you see
．．apparently

B：there＇s only two or three police ．．erm ．governing the whole
A：
yeah
．．there＇s only
B：area ．at～at certain times ．on a ．on the weekend

A：one police car on duty erm ．in the Rhondda Fach and Fawr ．．erm
B：（ i n a u d i b l e ）


A：during the week on the night shift so if you had～
B：．．there you are（inaudible）


A：if you had a break－in over here ．．．．and they were in Ferndale
A：they＇d have to come over here
so you can see what chance

B：
that＇s right
二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二

A：you＇ve got of catching a criminal ．．yeah
B：．．．．the club here＇s suffered
二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二
A：（ coughs$) \quad$ ．now what they were doing

B：．．a number of occasions
I：．．oh dear［yes］yes
＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝1

A：was they＇d phone ．．．and they＇d say erm ．．there＇s somebody B：［yes］yes


A：loitering outside the store in Ferndale ．．or Maerdy ．．．．and of B：yes

二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二小

A：course the car would have to go over ．．to investigate ．．and of

A：course they＇d come in the club here ．．．．because they knew they
B：（inaudible）
＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝1

| A：had at least half an hour $\ldots$ | you know to | ［get out］ |
| :--- | :---: | :--- |
| $\mathrm{B}:$ | $[\mathrm{mm}]$ | $\ldots$ and we＇ve opened a～ |

B：we＇ve opened a pool ．．now ．in the village ．．we＇ve been waiting ＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝

B：years to have it ．．it＇s an indoor pool ．．beautiful ．．．they tell me

B：．．it cost a million pounds ．．I go there every day to swim ．．I went二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二小

B：down there yesterday morning ．．and the plate glass ．you＇ve $\sim$

B: you've heard about it have you Peter

| A: . . I haven't heard a [thing] [dear dear] |
| :--- |
| B: $\quad$ smashed in completely . . two o'clock on |
| $================================================$ |

## A:

## B: Saturday morning . trying to get into the . vendering machines

## A: well

B: do you know . that sell coffee

Discussion of local crime continues and comparison [01.40 min - 06.30min] is made with 10 years after VE day when doors could be left open and wage packets left on the table without anything being stolen. The causes of youngsters' behaviour are discussed: unemployment, lack of home discipline, parents not at home.

They resume talk about the miners' march, then talk about the recent miners' strike. Some uncomplimentary remarks are made about Mrs Thatcher and her family. They talk about the sad fate of the pits, all now closed down.

They see a picture of Tommy Farr, the boxer, and [10.50 min - 15.00 min$]$ talk about his fights, his life when he retired from the ring, and about other Welsh boxers.


[^0]:    B：

